

Ocuetlan in ehecatl. auerse ya asosegado el tiempo y cesado la tempestad y toruellino.
 Ocuilin.gusano, generalmente, o ceuo para pescar.
 Ocuilinquaquaue.gusano con cuernezillos.
 Ocuillo.cosa gusanienta.
 Ocuilloa.n.héchirse de gusanos. Preterito.onocuilloac.
 Ocuilqualo.n.ser comido de gusanos. Preterit.onocuilqualoc.
 Ocuilqualoc.madera carcomida, o royda de gusanos.
 Ocuilquaqua.idem.
 Oculto.gorgojo que come el trigo, o mayz.
 Ocultonli.idem.
 Ocumatli.mico, o ximia.
 Ocxayotl hezes de vino.
 Oxcicchia.espera vnpoco.
 Ocoxouhqui. fruta que esta aun verde y por madurar.

O Yametl.abeto arbol de que se coge el olio de aueto.
 Oyaualiuh metztli.luna que esta ya llena.
 Oyaualolitzli.rodeo de camino.
 Oyeiuhco. assi assi, sonriendose.
 Oyeiuho.idem.del que se sonrie.
 Oyequene vel omotlanalhui. ya de veras esta el enfermo muy alcabo.
 Oyetix.flaca cosa, sin virtud ni fuerças.
 Ohiocauh.vino rebotado.
 Ohiocueh.idem.
 Ohiquiz.idem.
 Oiyax. hueuo guero, o cosa que hiede ya.
 Oimicnopiltic. bienauenturados ellos, dichosos ellos.
 Oimantic.llego la hora, o el tiempo, o es ya tiempo oportuno y de sazon.
 Oipammaan yntlamatlaetilia.cosa diezmada.
 Oitlacauh ynciuatl.estar la muger preñada.
 Otlaueliltic. guay de aquel, o desuenturado de aquel.
 Oittitia nite.mostrar el camino a otro. Preterit.oniteoittiti.
 Oiuho. asi asi, del que esta enojado, o desabrido con el que haze la cosa malhecha.
 Oixnauatiloc.despedido, condennado, o sentenciado a muerte.
 Oixquiuh.notech. pegarseme alguna cosa.

O Linia.nin.mencarse, o mouerse.
 Ollama.n.jugar ala pelota con las nalgas. Prete.onollan.
 Ollamaliztli.juego de pelota desta manera. s.el

acto de jugar.
 Ollamani.jugadortal.
 Ollamia.nin.jugar ala pelota con las nalgas. Prete.oninollami.
 Ollamia.nite.jugar con otros este juego. Preterit.oniteollami.
 Ollanqui.jugador desta manera.
 Olli.cierta goma de arboles medicinal, de que hacen pelotas para jugar con las nalgas.
 Ollo.cosa que tiene desta goma.
 Ololiuhcayotl.redondez de bola, o de otra cosa spherica.
 Ololiuhcayotl.corrillo de gente ayuntada.
 Ololoa.nic.hazeralguna cosa redonda como bola, o cosa semejante spherica, o arrebañar y ayuntar algo. Preterito.onicololo.
 Ololoa.nin.vestirse, o arroparse. Preterito.oninololo.
 Ololoa.nite. cubrir, o arropar y vestir a otro. Prete.oniteololo.
 Ololoa.nitla.amontonar, o rebañar algo, o devanar hilo haciendo ouillo. Preterito.onitlaojolo.
 Ololtic.cosa redonda como bola, o pelota.
 Olotl.el coraçon, o espiga desgranada de la maçorca de mayz.

T Omachniuintic.estar muy borracho. Et sic de alijs.
 Omachnotenuauac.estar boquiseco y muerto de hambre y de sed.
 Omachtia.nite.mostrar el camino a o. tro. Preterito.oniteomachi.
 Oma. cosa madura, sazonada y perfecta.
 Omacic yyolloco ichpochotl. mocedad de moça de tierna edad ya crecida.
 Omacic iyolloco ichpuchtli.moça ya crecida en edad.
 Omacic iyolloco telpuchotl. mocedad de moço ya crecido en edad.
 Omacic iyolloco telpuchtli.moço de edad ya crecida.
 Omacic metztli.luna llena.
 Omacic telpuchtli.moço ya crecido en edad.
 Omaxac.en cruzijada de caminos.
 Omaxalco.idem.
 Ome.dos.
 Omeyolloa.n.dudar algo.
 Omeyollotica.dudosamente.
 Omelia.nitla.doblar, o torcer un hilo con otro, o cosa semejante. Prete.onitlaomeli.
 Ome metztli.dos meses.
 Omentin.dos personas, o animalias.
 Omicalli. ossario para echar, o poner huesos.